El Gobierno de España y el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos, deseosos de facilitar el pago de las pensiones de sus respectivos nacionales, cuando éstos cambian de residencia, han resuelto celebrar el siguiente:

## ACUERDO SOBRE TRANSFERENCIA DE PENSIONES

### ARTICULO 1

Las limitaciones que, en materia de pensiones, impone el artículo 126 de la Ley del Seguro Social de los Estados Unidos Mexicanos no se aplicarán a los españoles pensionados de acuerdo con la propia Ley mexicana y, por lo tanto, será posible continuar el pago a dichos pensionados de todas las pensiones, incluyendo las eventuales asignaciones familiares y las demás prestaciones económicas previstas en la Ley, cuando éstos abandonen el territorio mexicano y trasladen su residencia a España.

### ARTICULO 2

En los términos del propio artículo 128, a solicitud del pensionado español, el Instituto Mexicano del Seguro Social le entregará, a cambio de la pensión correspondiente, el importe de dos anualidades de su pensión, extinguiéndose por ese pago todos los derechos que pudiera tener como pensionado.

### ARTICULO 3

Por parte de España no existe ni se pondrá en el futuro limitación alguna a la transferencia y pago en México de las pensiones de vejez invalidez y supervivientes, incluyendo las eventuales asignaciones familiares y demás prestaciones económicas, así como de las pensiones derivadas de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales reconocidas por la legislación española, a los ciudadanos mexicanos, cuando dejen el territorio español y trasladen su residencia a México.

### ARTICULO 4

Se excluyen expresamente de lo estipulado en los apartados primero y tercero las prestaciones médicas por lo que, al trasladarse un pensionado a lu país de origen, 'a institución respectiva quedará liberada de cualquier obligación al respecto.

Las autoridades o entidades competentes de ambos países podrán:

a) concluir los eventuales acuerdos administrativos que sean necesarios para dar ejecución a lo anterior y podrán decidir sobre todos los asuntos de su competencia, de naturaleza in-cidental o accesoria que, a su juicio, sean pertinentes para

b) intercambiar informaciones respecto de cualquier medida

adoptada por ellos para dar ejecución al presente Acuerdo; c) suministrarse reciprocamente, previa solicitud, informa-ciones respecto de las características de las pensiones o de las prestaciones que cualquier persona reciba con apoyo en el presente Acuerdo;

presente Acueruo;
d) comunicarse recíprocamente, a la mayor brevedad po-sible, las informaciones relacionadas con cualquier cambio apor-tado a la legislación de sus aíses que podría influir sobre la aplicación del presente Acuerdo.

### ARTICULO 6

Para los fines del apartado que antecede las autoridades com-petentes serán en España el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social y en México el Instituto Mexicano del Seguro Social.

Este Acuerdo tendrá vigencia indefinida, pudiendo ser denunciado por cualquiera de las Partes con aviso previo de seis meses, dado por escrito.

El presente Acuerdo entrará en vigor en la fecha que las Partes determinen en un Canje de Notas diplomáticas.

En fe de lo cual se firma el presente, en dos ejemplares, siendo ambos textos igualmente válidos, en la Ciudad de México, Distrito Federal, a los siete días del mes de noviembre del año mil noveciento: setenta y nueve.

Por el Gobierno de España,

Por el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos,

Juan José Rovira Tarazona

Lic. Arsenio Farell Cubillas

Ministro de Sanidad y Seguridad Social

Director general del Instituto Mexicano del Seguro Social

El presente Acuerdo entró en vigor, de conformidad con lo dispuesto en su artículo 8, el día 8 de enero de 1981. Las fechas de las Notas española y mejicana son de 8 de enero de 1981 y 7 de enero de 1981, respectivamente.

Lo que se hace público para conocimiento general. Madrid, 22 de enero de 1981—El Secretario general Técnico del Ministerio de Asuntos Exteriores, José Cuenca Anaya.

# PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

2634

REAL DECRETO 3069/1980, de 28 de septiembre, sobre traspaso de servicios del Estado a la Comunidad Autónoma del País Vasco en materia de Fundaciones y Asociaciones Culturales, Libro y Bibliotecas, Cimematrografía, Música y Teatro, Juventud y Promoción Sociocultural, Patrimonio Histórico-Artístico y Deportes.

El Estatuto de Autonomía para el País Vasco aprobado por la Ley Orgánica tres/mil novecientos setenta y nueve, de dieciocho de diciembre, en su artículo duez, apartados trèce, diecisiete, diecinueve, veinte, treinta y seis, treinta y ocho y treinta y nueve, establece la competencia exclusiva de la Comunidad Autonoma del País Vasco en materia de Fundaciones y Asociaciones Culturales, Libro y Bibliotecas, Cinematografía, Música y Teatro, Juventud y Promoción Sociocultural, Patrimonio Histórico-Artístico y Deportes. En consecuencia, procede traspasar a esta Comunidad Autónoma los servicios del Estado inherentes a tal competencia.

a esta Comunidad Autónoma los servicios del Estado inherentes a tal competencia.

La Comisión Mixta prevista en la disposición transitoria segunda del Estatuto ha procedido a concretar los correspondientes servicios e inventariar los bienes y derechos del Estado que deben ser objeto de traspaso a la Comunidad Autónoma del País Vasco, adoptando al respecto el oportuno acuerdo en su sesión del Pleno celebrado el día veinticinco de septiembre de mil novecientos ochenta.

En su virtud, en cumplimiento de lo dispuesto en la disposición transitoria segunda del Estatuto de Autonomía para el País Vasco, a propuesta de los Ministros de Cultura y de Administración Territorial y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día veintiséis de septiembre de mil novecientos ochenta,

vecientos ochenta,

### DISPONGO:

Artículo primero.—Se aprueba el acuerdo de la Comisión Mixta prevista en la disposición transitoria segunda del Estatuto de Autonomía para el País Vasco, por el que se concretan los servicios e Instituciones y los medios materiales y personales que deben ser objeto de traspaso a la Comunidad Autónoma del País Vasco en materia de Fundaciones y Asociaciones Culturales, Libro y Bibliotecas, Cinematografía, Música y Teatro, Juventud y Promoción Sociocultural, Patrimonio Histórico-Artístico y Deportes, adoptado por el Pleno de dicha Comisión en su sesión del día veinticinco de septiembre de mil novecientos ochenta, y que se transcribe como anexo del presente Real Decreto.

Artículo segundo.—En su consecuencia, quedan traspasados a la Comunidad Autónoma del País Vasco los servicios e Instituciones que se relacionan en el referido acuerdo de la Comisión Mixta, en los términos y con las condiciones allí especificados, y los bienes, personal y créditos presupuestarios que resultan del texto del acuerdo y los inventarios anexos.

Artículo tercero.—Estos traspasos serán efectivos a partir de la fecha señalada en el acuerdo de la Comisión Mixta.

Artículo cuarto.—Este Real Decreto será publicado simultáneamente en el «Boletín Oficial del Estado» y en el «Boletín Oficial del País Vasco», adquiriendo vigencia a partir de su publicación.

Dado en Madrid a veintiséis de septiembre de mil novecientos ochenta.

JUAN CARLOS R.

El Ministro de la Presidencia, RAFAEL ARIAS-SALGADO Y MONTALVO

### **ANEXO**

Francisco Tovar Mendoza, Secretario de la Comisión Mixta pre-vista en la disposición transitoria segunda del Estatuto de Autonomía para el País Vasco,

### CERTIFICA:

Que en el Pleno de la Comisión celebrado el día 25 de septiembre de 1980 se acordó el traspaso a la Comunidad Autónoma de los Servicios de Fundaciones y Asociaciones Culturales, Libro y Bibliotecas, Cinematografía, Música y Teatro, Juventud y Promoción Sociocultural, Patrimonio Histórico-Artístico y Deportes, en los términos que se reproducen a continuación:

A) Competencias que corresponden a la Comunidad Autonoma.

El traspaso de las funciones y servicios que el Estado presta en la Comunidad Autónoma del País Vasco en materia de Fundaciones y Asociaciones Culturales, Libro y Bibliotecas, Cinematografía, Música y Teatro, Juventud y Promoción Sociocultural, Patrimonio Histórico-Artístico y Deportes, se ampara en el artículo 10, apartados 13, 17, 19, 20, 36, 32 y 39, del Estatuto de Autonomía, y no tiene otras limitaciones que las de su alcance territorial al País Vasco, establecida en el artículo 20,6.

### B) Servicios e Instituciones que se traspasan.

1. Se transferirán a la Comunidad Autónoma del País Vasco las funciones que ostenta la Administración del Estado en lo que afecta a las Fundaciones y Asociaciones Culturales que desarrollan sus actividades principalmente en el ámbito territorial del País Vasco.

torial del País Vasco.

2. La Comunidad Autónoma del País Vasco asumirá todas las competencias que hasta ahora ostentaba la Administración del Estado en materia de defensa y protección del tesoro documental y bibliográfico en territorio de la Comunidad Autónoma.

La exportación del tesoro documental y bibliográfico habrá de tramitarse por los órganos competentes de la Comunidad Autónoma del País Vasco. La denegación de la solicitud pondrá fin al expediente. En caso contrario, se dará traslado de la misma al Ministerio de Cultura y al de Economía y Comercio para su resolución definitiva.

La Administración del Estado y de la Comunidad Autónoma.

su resolución definitiva.

La Administración del Estado y de la Comunidad Autónoma se comunicarán recíprocamente todas las actuaciones administrativas en materia de protección y defensa del tesoro documental y bibliográfico que afecten al País Vasco.

En materia de expropiación forzosa y del derecho de preferente adquisición, el Estado podrá subrogarse en las potestades de la Comunidad Autónoma en los casos en que esta renuncie al ejercicio de tales potestades. Se entenderá que la Comunidad Autónoma renuncia al ejercicio de preferente adquisición si no lo ejercita en la primera mitad del plazo que a estos efectos reconoce la legislación vigente.

3. La Comunidad Autónoma del País Vasco asumirá todas las competencias que hasta el momento ejercia el Centro Nacio-

las competencias que hasta el momento ejercía el Centro Nacional de Lectura a través de los Centros Provinciales Coordinadores de Bibliotecas, fincluida la distribución de los créditos que correspondan entre los Centros dependientes de aquéllos hasta tanto la Comunidad Autónoma no disponga de su haciendo propio

da propia.

da propia.

4. La gestión de la Biblioteca Pública de Vitoria, de titularidad estatal, se transfiere a la Comunidad Autónoma en los términos que se establezcan en un Convenio a celebrar entre la Comunidad Autónoma y la Administración del Estado.

5. La Comunidad Autónoma del País Vasco asumirá en el ámbito de su competencia las funciones hasta ahora ejercidas por las Oficinas Provinciales de Depósito Legal, sin perjuicio de la alta inspección del Instituto Bibliográfico Hispánico, como Organismo competente para la asignación definitiva del número de depósito legal. Los Organos competentes del País Vasco remitirán toda la información necesaria para garantizar la confección de la Bibliográfia Nacional.

La Comunidad Autónoma podrá aumentar el número de ejem-

La Comunidad Autónoma podrá aumentar el número de ejemla comunidad Autonema poura aumentar el numero de ejemplares que deban ser ingresados al depósito legal en el ámbito del País Vasco. Sin perjuicio de ello, la Comunidad Autonoma remitirá al Instituto antes mencionado el mismo número de ejemplares y en las mismas condiciones en que lo hacían hasta el presente las oficinas que recibían el depósito.

La competencia para la asignación del ISBN continuará atribuida al INIE.

buida al INLE.

En cuanto se refiere a la dispensa de presentación del nú-

En cuanto se refiere a la dispensa de presentación del número reglamentario de ejemplares en caso de obras de bibliófico, la decisión corresponderá a la Comunidad Autónoma previo informe del Instituto Bibliográfico Hispánico.

6. Se asumen las competencias que tenían atribuidas las Oficinas Provinciales del Registro de la Propiedad Intelectual, sitas en el País Vasco. La inscripción definitiva de las obras compete al Registro General de la Propiedad Intelectual.

7. La Comunidad Autónoma del País Vasco asumirá, desde el momento de la entrada en vigor del presente acuerdo, todas las competencias que hasta ahora ostentaba la Administración del Estado en materia de protección a la cinématografía y al

del Estado en materia de protección a la cinematografía y al fomento de la creación y de la actividad cinematográfica.

No obstante, lo relativo a la recaudación y aplicación del Fondo de Protección a la Cinematografía será objeto de posterior estudio y acuerdo entre la Comunidad Autónoma y la Administración del Estado.

Se asumen por la Comunidad Autónoma del País Vasco las competencias relativas al fomento y promoción de activida-

des musicales y teatrales.

9. Se asumen por la Comunidad Autónoma del País Vasco las competencias atribuidas a la Dirección General de Juventud y Promoción Sociocultural. Corresponde a la Administración del Estado el fomento de la cooperación de ámbito nacional y las relaciones internacionales en materia de juventud, con-dición femenina, infancia, tercera edad y desarrollo comuni-

Se transfieren a la Comunidad Autónoma del País Vasco las casas de juventud, clubs juveniles e instalaciones recreativo-

deportivas sitas en el ámbito territorial del País Vasco y hasta ahora gestionadas por el Organismo autónomo Instituto de la

Juventud.

Se transfieren a la Comunidad Autónoma del País Vasco las instalaciones que forman parte de la Red Nacional de Campamentos, Albergues, Residencias y Campos de Trabajo situados en su ámbito territorial. No obstante, la Administración del Estado, de acuerdo con la Comunidad Autónoma, se reservará un número de plazas a fin de poder hacer efectivo su deber de facilitar la comunicación cultural entre la juventud española, así como para hacer frente a los compromisos internacionales que se contraigan.

la, así como para nacer frente a los compromisos internacionales que se contraigan.

10. La Comunidad Autónoma asume el ejercicio de las competencias, facultades y potestades que hasta ahora ostentaba
la Administración del Estado en materia de defensa y protección del Patrimonio Histórico-Artistico, Arqueológico y Monumental en el territorio de la Comunidad Autónoma.

Las exportaciones de bienes muebles de valor histórico-artis-

Las exportaciones de bienes muebles de valor histórico-artístico, arqueológico, etnológico y paleontológico habrán de tramitarse por los órganos competentes de la Comunidad Autónoma. La denegación de la solicitud pondrá fin al expediente. En caso contrario se dará traslado de la misma al Ministerio de Cultura y al de Economía y Comercio para su resolución definitiva.

Las transmisiones intervivos de objetos de arte que se realicen dentro del territorio de la Comunidad Autónoma serán objeto de comunicación, con arreglo a lo dispuesto en la Ley, a los órganos competentes de la Comunidad Autónoma.

La Administración del Estado y de la Comunidad Autónoma se comunicarán recíprocamente todas las actuaciones administrativas en materia de protección y defensa del Patrimonio Histórico-Artístico, Monumental y Arqueológico que afecten al País Vasco.

En materia de expropiación forzosa y del derecho de preferente adquisición, el Estado podrá subrogarse en las potestades de la Comunidad Autónoma en los casos en que ésta exprese su renuncia al ejercicio de tales potestades. Se entenderá que la Comunidad Autónoma renuncia al ejercicio de preferente adquisición si no lo ejercita en la primera mitad del plazo que a estos efectos reconoce la legislación vigante. gente.

La Comunidad Autónoma del País Vasco asume todas las 11. competencias en materia de Cultura Física y Deportes ejercidas hasta el presente por el Consejo Superior de Deportes en el País Vasco.

La transferencia a que se refiere el parrafo anterior no afec-tará a las facultades del Consejo Superior de Deportes para programar y coordinar los juegos o competiciones escolares de

carácter nacional e internacional.

La autorización, y en su caso organización de manifestaciones deportivas, se entenderá sin perjuicio de las competencias de las Federaciones y del Comité Olímpico Español.

C) Bienes, derechos y obligaciones del Estado que se tras-pasan a la Comunidad Autónoma.

Los bienes y derechos del Estado que se transfieren se deta-llan en la relación número 1 adjunta.

D) Personal adscrito a los servicios e Instituciones que se traspasan.

El personal del Estado adscrito a los referidos servicios que pasa a depender de la Comunidad Autónoma, en las condiciones señaladas en la legislación vigente, se relacionan con los números 2 y 3 adjuntos, con el detalle establecido para su perfecta identificación y determinación de sus derechos.

- E) Puestos de trabajo vacantes.
- Se detallan en la adjunta relación número 2.
- F) Créditos presupuestarios del ejercicio corriente que se traspasan a la Comunidad Autónoma.

Los créditos presupuestarios del ejercicio que constituyen la dotación de los servicios traspasados se recogen en la relación número 4 adjunta.

G) Efectividad de las transferencias.

Los traspasos acordados de los bienes, personal y créditos serán efectivos a partir del día 1 de diciembre de 1980.

Y para que conste, expido la presente certificación en Madrid a 25 de septiembre de 1980.—Francisco Tovar Mendoza.

. Inventario detallado de bienes inmuebles, derechos y obligaciones del Estado adscritos a los Servicios e Instituciones que se traspasan

Nombre y uso	Localidad y dirección	Situación jurídica	Observaciones
		· <del>- · · · ·</del>	
orvincia de Alava.	Treemijontes	Propiedad.	
acimiento arqueológico de Iru- ña.	Trespuentes.	Propiedad.	Desafectado Ministerio de Cultura,
Pascual Andogoya. Colegio	Vitoria Camino Salvatierra	•	día 19 de julio de 1980. Edificio de 488 metros cuadrados d
esidencia juvenil «Manuel Ira- dier».	Vitoria. Diego Martínez de Aragón, 2.	Propieda del Estado.	planta, situado sobre una parceia d 1.000 metros cuadrados, cedida po el Ayuntamiento en el año 1976 Sol
			to ano 1980.
stalaciones deportivas «Ma- nuel Iradier».	Vitoria. Diego Martínez de Aragón, 2.	Propiedad del Estado.	Instalación compuesta de campo de fútbol, pista polideportiva descubie ta, fosos de saltos y lanzamiento pista de 80 metros, vestuarios. Le terrenos estuvieron afectados al M
and sulture	Vitoria. Paseo de la Florida.	Propiedad del Estado.	nisterio de Educación.
asa de cultura.	sin númerc. Vitoria. Barrio de Aichuco, ca-	Propiedad del Estado.	Edificio en mal estado de conservació
ntigua escuela de hogar. Sin utilización.	lle Charraquea, sin número.		Autorizada la desafectación con f cha 24 de octubre de 1979, se nomb representante al Delegado provinci de nuestro Ministerio, para la entr ga del edificio al Ministerio de H
	Salvatierra. Grupo Marcos Sa-	Propiedad del Estado.	cienda.
lub iuvenil.	gasti. Amurrio. Avda. de Ayala. 9.	Propiedad del Estado.	
lub juvenil. lbergue juvenil «Los Miñones».	Landa. Carretera Vitoria-Verga- ra.	Cesión de la Excma. Diputación Foral de Alava.	
lub juvenil.	La Puebla de Labarca. Carrete- ra de Fuenmayor.	Cesión del Ministerio de Educación.	. <del>.</del>
entro social.	Vitoria. Siervas de Jesús, 5, 1.º	Cesión de la Caja de Ahorros Municipal de Vitoria.	Solicitada elevación de renta por Entidad propietaria, el 22 de mar de 1980.
entro social. lub juvenil.	Vitoria. Manuel Iradier, 60. 1.º Vitoria. Paz, 3, primero.	Arrendamiento. Arrendamiento.	Comunicado propósito de venta por propietario, el 4 de marzo de 1980
scuela de Aeromodelismo.	Vitoria. Calle de la Paloma, 5, bajo.	Arrendamiento.	
rovincia de Guipúzcoa.	. <del>-</del>		
dificios múltiples de servicios administrativos diversos Mi- nisterios.	San Sebastián. Víctor Pradera, número 10.	Propiedad.	Afectado al Patrimonio del Estado.
lub juvenil. stalaciones deportivas.	San Sebastián. Prim. 7. San Sebastián. Poligono Bide-	Propiedad. Propiedad.	Adscrito Consejo Superior Deportes 1
ederación Atlética.	bieta. San Sebastian Paseo Zorroaga.	Propiedad.	Real Decreto 2795/1979.
ede social y Junta Centro Tiro	número 3. San Sebastián, Prim, 28.	Propiedad.	
Nacional. ede social C. S. D. y Federa- ción Guipuzcoana Universita-	San Sebastián, Amilibia, 10.	Propiedad.	Adscrito Consejo Superior de Deport
fia. dificio sede Delegación Pro- vincial.	San Sebastián, Andía, 13.	Propiedad.	Excepto plantas 4.º y 5.º, ocupadas p Ateneo Guipuzcoano y Radio Naci nal.
Juan Sebastián Elcano». Alber-		Propiedad.	1181.
gue juvenil. Libergue juvenil. Lub juvenil. Cupado por PNV.	ro. Irún. Avenida Navarra, 7. Irún. Fueros, 2. Rentería. Avenida de Navarra.	Propiedad. Propiedad. Propiedad.	
lub juvenil. Ocupado PNV. olideportivo.	número 49. Azcoitia, Mayor, 43. Oyarzun, S. Esteban, 14. Eibar, Carretera Elgueta.	Propieded. Propieded. Propieded.	Solicita reversión Ayuntamiento.
efatura Local.	Pasajes, Navarra, 16.	Propiedad.	Cedido en precario A. Guipuz. Subn males.
lbergue «Churruca». Camp. en baracones.		Propiedad.	
asa del Deporte. entro social.	San Sebastián. Prim, 21. Irón. El Pinar, 5. Mondragón. Alfonxo X el Sabio números 3 y 5.	Arrendamiento. Arrendamiento. Arrendamiento.	Trámite baja en Patrimonio Estado Cedido en precario al Ayuntamier
$\hat{}$	Tolosa. San Francisco, 1, 1.º	Arrendamiento.	
rovincia de Vizcaya.			
Dependencias Delegación.	Bilbao, Alameda de Mazarredo, número 63, bajo 1.º 4.º, 5.º		
Centro social. Sede social C. S. Deportes y Casa Deporte.	Bilbao, Egaña, 1.	Propieded. Propieded.	

Nombre y uso	Localidad y dirección	Situación jurídica	Observaciones
Federación Tiro Olímpico. Casa juventud. Salón de actos (se cede a las Asociaciones que lo solicitan).	Bilbao. Barrio Bérriz, Archanda. Bilbao. Gregorio Balparda, 44. Bilbao. Ibañes de Bilbao, 2.	Propiedad. Propiedad. Propiedad.	
Centro Promoción Comunitaria.	Amorebieta. Carretera San Se- bastián.	Propiedad.	
Centro social. Ocupado PI.V. Ocupado PNV.	Santurce. Avda. Murrieta, 22. Bermeo. Posta San Francisco. Ermua. Carretera.	Propieded. Propieded.	
Ocupado PNV.	Portugalete Coscojales, 10. Portugalete. Término Bojillo y Villabase.	Propieded. Propieded.	
Casa de la juventud. Ocupado PNV. Casa de la Juventud.	Sestao. Chávarri, 21. Zalla. Larrio Carrillo. Santurce. Cueto, 1.	Propiedad. Propiedad. Propiedad.	
Campo de futbol.  Solar para instalaciones depor-	Carranza. Guernica. Artecalle, 1, 1.º Lujua. El Jaro.	Propiedad. Propiedad. Propiedad.	
tivas. Ocupado PNV.	Blenchove.	•	
Viviendas. Centro social. Centro social.	Durango, General Solchaga, 11. Baracaldo, Ortiz de Zarate 7. Bilbao Barrio S. Ignac o Loyo-	Propieded.  Arrendamiento.	Cedido en precario por Ayuntamiento.
4	la, bloque H. 207, plaza Le- vante.		
Casa de la juventud.	Bilbao. Barrio S. Ignacio Loyo- la, bloque H, 190.	Arrendamiento.	
Club juvenil. Instalaciones deportivo-recreativas.	Muelle de l. Fipa 7. Gran Via, 71.	Arrendamiento. Arrendamiento.	
Casa de la juventud. Sede Delegación. Centro docente.	Muelle de la Riva 8, Gran Via López de Haro, 17. Granorio Balparda 77.	Arrendamiento. Arrendamiento. Arrendamiento.	1
Ocupado PNV. Centro social.	Durango. Paseo Ezcurdi. Guecho, Mercado municipal.	Arrendamiento.	,

RELACION NUMERO 2

Relación detallada de personal adscrito a los Servicios e Instituciones que se traspasan

Nombre y apellidos	Cuerpo	Retribución básica anual	Retribución complemen- taria anual	Total
FUNCIONARIOS QUE PRESTAN SERVICIO EN LA DELE GACION PROVINCIAL DE CULTURA EN ALAVA	/			
Sección de Régimen Interior y Medios	=	1		
Isabel Reizábal Mateo. María Nieves Oz. de Latierro Mz. Nanclares. María Inée Goitia Galdós. Julia Fernández Fernández. Alejandro Audicana Goicoechea. Ricardo Villarejo Campo. Pilar Marañón Calleja.	Téc. Advo. E. Advo. Ext. Advo. Ext. Aux. Ext. Subit. Ext. Subit. Lxt. Subit. Ext.	1.033.228 271 194 535.570 323 888 222 678 232.884 232.884	364.848 42.036 314.928 270.240 224.736 162.276 224.736	1.398.076 313.230 850.498 594 128 447 441 395.160 457.620
Dependencia		and the second		•
Fermin Gomez Marcos.	Ofic. Inst.	903.965	613.128	1.517.094
Sección de Acción Cultural	* · · · ·		•	-
María Albertina Sobrón Fernández. María Francisca Zulueta Ortiz Luna. María Elena García Sánchez. Teresa Torres Ayala.	Téc. Advo. E. Advo. Ext. Aux. Ext. Advo. Ext.	1.088.644 494.760 323.883 528.780	492 528 165,008 180 730 163,008	1.581.172 657.768 504.608 691.788
Sección de Actividades Socio-Culturales				
María Concepción Ibáñez de Opacua y Ladrón de	Téc. Advo. E.	1.066.012	492.528	1.498.540
Guevara. María Salud Cereceda Villanueva. María Pilar Maroto Vendrell.	Téc. Advo. E. Advo. Ext.	1.108.058 590.002	364 848 84.048	1.472.906 574.050
Dependencia		-		
José Maria Alzaga González.	Ofic. Inst. E.	937.986	628.428	1.566.414
- Sección Promoción Cultural				
Juan José Sanza Pérez. Luis Zamora López. Francisca Isabel Bengoa Luján. Ascensión Arróniz Arróniz.	Ofic. Inst. E. Téc. Advo. E. Advo. Ext. Téc. Advo. E.	1.108.058 1.074.052 603.610 1.040.032	500.628 364.848 314.928 364.848	1.608.686 1.438.900 918.538 1.404.880
Sección de la Juventud	-			
María Isabel Martínez de Marigorta Elgue <b>a.</b> Andrés Cuesta Millán. José A. Hernando Igelmo.	Aux. Ext. Ofic. Inst. E. Ofic. Inst. E.	310.280 520.030 468,966	334.800 27.024 47.052	645.080 547 054 516.038

Nombre v apellidos	Cuerpo	Retribución básica anual	Retribución complemen- taria anual	Total
Magdalena Abad Izquierdo.	Aux. Ext.	296.132	222.720	518.852
María del Pilar Armentia Guinea.	Aux. Ext.	351.104	286.560	379.764
Federico Sanz Magallanes.	Ofic. Inst. E.	1.074. <del>0</del> 52	64.848	1.138.900
Casa de Cultura Biblioteca Pública de Alava:				
Santiago Mamolar Mozo.	Subalterno.	157.614	279.264	436.878
José Ibañez Moreno.	Subalterno AISS.	243.090	275.592	- 518.682
Ceferino Vega Barrios.	Subalterno AISS.	243.090	271.120	514.210
Delegación Provincial del Consejo Superior de Deportes de Alava				
Juan Manuel Vera-Fajardo Ibarrondo.	Func. Ev. Aux. E. Aux. E. Aux. E. Aux. E.	672.000	518.040	1.190.040
Angel Mesón Miguel.		296.672	339.300	635.972
Isabel Berganzo Alonso.		310.290	135.600	445.880
Pilar Medina Lépez-Vicuña.		296.672	135.600	432.272

### Personal laboral

Nombre y apellidos	Categoria profesional	Retribuciones integras	Nombre y apellidos	Categoría profesional	Retribuciones integras
Unidad Administrativa (Alava)			José Sáenz Larrauri. María Luz Medina García .	Guarda. Jefe Admo.	403.980 316.111
Teresa Labajo Manrique.	Limpieza.	208.908	Club Juvenil. Vitoria (Alava)		• .
Centro Social «Manuel Iradier»			Carmen López de Heredia Itu-	Conserje.	241.860
(Alava)  María Luisa Hernández Mada-	Profesora Dta.	352.350	Mario Muro Gandarias. Corona Vergara Rojo.	Conserje. Monitora.	249.360 195.150
riaga. Maria Carmen Martinez de Osa-		119.010	Club Juvenil. Amurrio (Alava)		-
ba Burgo. María Angeles Ruiz de Aguirre		234.900	Marcos Toquero Gil.	Conserje.	241.860
Lopez Sosoaga. Ana Carmen Ruiz de Arcaute		114.570	Club Juvenil. Salvatierra (Alava)		
Ormachea. Gloria Calleja Martinez. Ricardo Martinez de Cestafe Or-	Limpieza. Jardinero.	283.332 13.100	Estefanía Pérez de Heredia Vi- llar.	Limpieza.	201.990
machea. Centro Social de «S: de Jesus»			Instituto Juventud. Vitoria (Alava)		
(Alava)  Pilar Pérez Infante.  María Angeles Urarte Gómez.  Teresa Vázquez-Illa Moreno.  Carmen Campo Perea  Narcisa Iñiguez de Heredia Ocho,  Eguileor.	Profesora. Profesora. Profesora. Limpieza. Limpieza.	486.780 512.670 200.115 334.236 261.548	Marciana Royela Escudero.  Casa Cultura  Biblioteca Pública Alava:  Casa Cultura-Biblioteca.	Limpieza.	226.395
Maria Luisa Quintana García.  Instituto de la Juventud	Instructora.	512.670	Angela Alcalde Gallego. Angela Peciña Martínez de	Aux. Biblioteca Subalterno	655.130 438.180
Residencia Juvenil «Manuel Ira- dier» (Alava)			Maria Nieves Ruiz de Loizaga Angulo. Gregorio Sáez Gómez.	Subalterno,	428.385 432.885 439.980
Esteban Lozano Díez. Esperanza Zamora López. Dolores Marquínez Pérez. Felicidad Martínez Ilarduya.	Subdirector. Ofic Admvo. Cocinera. Camarera.	859.140 697.541 570.050 560.172	Julian Alonso Bujedo. Florentino Arbeo Navarro.  Delegación Provincial del Con-	Subalterno, Subalterno,	403.980
Raimundo Ramírez Peciña. Natividad Angulo Díaz de Tues-	Conserie. M. Servicios.	566.519 452.790	sejo Superior de Deportes en Alava	•	
ta. Gregoria García Pérez. María Angeles García Pérez. Mercedes Ramírez Marquínez.	M. Servicio. M. Servicio. M. Servicio.	403.980 413.742 403.980	-Casa del Deporte Vitoria: José Santos Roa Ordax.	Contable.	135.660

### RELACION NUMERO 2

## Relación detaliada de personal adscrito a los Servicios e Instituciones que se traspasan

Motorion detailed at pro-				
Nombre v apellidos	Cuerpo	Retribución básica anual	Retribución complemen- taria anual	Total
FUNCIONARIOS QUE PRESTAN SERVICIO EN LA DELE- GACION PROVINCIAL DE CULTURA EN GUIPUZCOA				
Arturo Rey Egaña.	Func. eventual.	1.429.392	726.252	2.155.644

Nombre y apellidos	Cuerpo	Retribución básica rnual	Retribución complemen- taria anual	Total	
Secretaría Técnica del Delegado				•	
Dolores Ciaraco Alonso. Isabel López Calvo.	Admvo. Ext. Aux. AISS.	460.740 271.920	- 418.824 255.216	879.564 527.136	
Secretaria Provincial	-			•	
Pedro Ignacio de Pablo van Coningsloo. María Paz González Cristóbal.	Ofic. Inst. Gral. Aux.	1.074.052 283.064	974.388 285.084	2.048 440 568.148	
Sección de Régimen Interior				.,	
Josefa Zubitegui Ocón. Clara Lahidalga Montilla. Pilar Martinez de Artola Idoi. Blanca Castane Iriarte. María Ascensión Ramírez Bravo. Daniel J. Pinillos Gil. Pilar Irízar Leunda. Desiderio Ortega Blanco. José García Rodríguez.	Téc. Admo. Ext. Admvo. Ext. Aux. Ext. Aux. Ext. Aux. Ext. Subait. AISS. Subait. Ext. Subait. (ATM). Subait. Ext.	951.580 569.590 337.496 310.280 323.888 263.502 232.884 94.356 243.090	364.848 202.848 270.240 226.320 142.800 330.762 180.336 266.760 157.776	1.316.428 772.438 607.736 536.600 466.688 594.294 413.220 361.116 400.886	
Dependencia Promoción y Acción Cultural					
Teresa Quincoces Salazar.	Téc. Admvo.	1.074.052	300.648	1,374.700	
Sección de Promoción Cultural					
Elena Martínez Miner. María Soledad Saiz Alegre. Josefa Gallo Gallo. Adoración García Barona. Vicenta María González Velasco. José M. Beorlegui Vélez. Dolores Gutiérrez Aparicio.	Téc. Admvo. Aux. Ext. Téc. Admvo. Aux. Ext. Téc. Admvo. G. Admvo. Aux. Ext.	937,985 323,888 1,033,228 296,672 937,986 521,962 299,136	492.528 142.600 125.808 135.600 384.848 395.028 307.160	1,430,514 466,688 1,159,336 432,272 1,302,634 916,990 606,296	
Sección Acción Cultural					
Maria Pilar Petrirena Martínez. Begoña Fuentes Giménez. María Carmen Boraluce Zabala. Begoña Pérez Cenzano. Luisa Olaizola Barandiarán. Augusto Pérez Munárriz. María Pilar Moreiro Fernández.	Téc. Admvo. Téc. Admvo. Aux. Ext. G. Auxhiar. Aux. Ext. Ofic. Inst. Aux. Ext.	903,980 1.074,052 323,888 337,920 310,280 1.074,052 296,672	492.528 384.848 270.240 334.800 222.720 333.908 139.200	1,395,508 1,438,900 594,128 672,720 533,000 1,207 960 435,872	
Dependencia Actividades Socio-Culturales y Juventud					
Pedro Alvarez López.	Ofic. Inst.	971.992	<b>308.74</b> 8	1.280.740	
Sección Actividades Socio-Culturales					
Gustavo Soria Soria. Soledad Pacheco Marroquín. Maria Teresa Azcoaga Arana. Coro Tejada Antoñanzas María Teresa Iribarren Yrigoyen. María Teresa Urreiztieta Paillole. María Angeles Bonail Martínez.	Ocif. Inst. Admvo. Ext. Téc. Admvo. Aux. AISS. Téc. Admvo. Ext. Admvo. Ext. Aux. AISS.	971.992 535.570 937.386 271.920 1.074.052 562.786 271.930	226.848 202.848 125.808 191.376 46.848 84.048 191.376	1.198.840 738.418 1.063.794 463.296 1.120.900 646.834 463.298	
Sección de la Juventud				• . •	
J. Luis Samaniego Fernández. Begoña Caballero Lázaro. Francisco Calleja Novoa. María Pilar Andrés Miguel. Juana Mora Portal. Lourdes Iruretagoyena Laso.	Ofic. Inst. Aux. Ext. Ofic. Inst. Aux. Ext. Admvo. Ext. Aux. Ext.	937.986 310.280 767.900 310.280 508.368 298.672	499.728 286.560 62.148 226.320 202.848 135.600	1.437.714 596.840 830.048 536.800 711.216 432.272	
Escuela de Formación Profesional «Monte Albertia», de Zarauz				•	
María Pilar Armero Gómez. María López Gallego.	Téc. Admyo. E. Aux. Ext.	937.986 337.496	46.848 135.600	984.834 473.096	
Albergue Juan Sebastián Elcano, de Fuenterrabia			•		
Tomás Iruretagoyena Palomares.	Admvo. Ext.	562,786	202.848	765.634	
PERSONAL NO FUNCIONARIO					
Secretaría Técnica Delegado		, ,			
Florentino Salsamendi Iraola.	Traduc. vasco.			357.378	
Sección Actividades Socio-Culturales				•	
Mercedes Usandizaga Martinea.	Yisitadora.			70.000	

### Personal laboral

Nombre y apellidos	Categoría profesional	Retribuciones	Nombre y apellidos	Categoría profesional	Retribuciones
Unidad Administrativa (Guipúzcoa)  Juan Alonso Delgado. Eduardo Hernando Ramos. Manuel Jorge Quintáns. Leandro Martínez Alvarez. Pablo Romero Sanz. Eulogio Vegas Zorita. Antonia María Martín Madrid. María Pérez Andrés. Teresa Clemente de Agueda. Juana Cortajarena Cortajarena. Margarita Elverdín. Elverdín. M.* Santos Elverdín Elverdín. Eusebia Rezola Larranaga.	Vigilante. Vigilante. Vigilante. Vigilante. Vigilante. Vigilante. Telefonista. Telefonista. Limpiadora. Limpiadora. Limpiadora. Limpiadora. Limpiadora.	409.170 428.440 392.900 440.740 451.610 447.710 369.487 333.756 266.088 223.434 260.727 222.220 310.058	Carmen González Ballesteros.  M.* Teresa González Sánchez. Angeles Illarramendi Lizaso. María Teresa Leiva Ausín. M.* Cuesta Pascual González. Fuencisla Pérez Andrés. Narciso Pradera Malaxechevería. María López Gallego. Pilar San Emeterio Gutiérrez. Rosario Sánchez Sánchez.  Sección de Juventud (Guipúzcoa) Alejandro Monasterio Urquía.	Aux Secretar. Serv. Limpieza. Profesora. Serv. Limpieza. Serv. Limpieza. Serv. Limpieza. Profesora. Profesora. Profesora. Serv. Limpieza. Contable.	574.920 428.385 305.700 346.860 428.385 428.385 837.400 207.600 573.615 428.385
Sección Acción Cultural (Guipúzcoa)		₹:	Teófila García Ercille.  Sección de Promoción Cultural	Limpiadora.	263.295
Teresa García Torre.	Encarg Cursos.	184.456	(Guipúzcoa)		
Sección Actividades Socio-Cutturales (Guipúzcoa)			Tomás Sánchez Caballero.	Guarda de mo- numentos de Fuenterrabía.	428.385
Rosa Santamaría Olleta.	Encarg. Cursos.	652.500	Albergue Juvenil		
Escuela de Formación P.  «Monte Albertia», de Zarauz			«Juan Sebastián Elcano» Fuenterrabía		
Felisa Aldaz Garro. Ignacio Chapartegui Segurola. Ignacio Eizaguirre Fort. Adriana Ferrari-Trocate Scuzzi. Mercedes Ubarrechena Almorza. M.* Angeles Vergara Pérez. M.* Cruz Gabirondo Juaristi. Manuela Gómez Millano.	Serv. Limpieza. Profesor. Profesora. Profesora. Guarda almac. Profesora. Ayud. Cocina.	477.195 352.755 141.075 519.750 866.940 634.750 587.895 448.355	Concepción Ferrez Mur. José Luis Bezanilla Fernández. Luis Cerro del Valle. Encarnación García Corral. María Tránsito García Corral. Emilio Matías Ríos. Santiaga Montero Merchán. Rosa María Rodríguez Prieto.	Ofic. Admvo. Cocinero. Ayud. Cocina. Ayud. Camarera Ayud. Camarera Guarda jardin. Ayud. Cocina. Ayud. Camarera	378.450 512.848 512.848 464.044 486.010 626.010 529.942 486.010

Nombre y apellidos	Categoría profesional	Puesto de trabajo	Retribución
Delegación Provincial de Deportes (Guipúzcoa)			•
José Manuel Elosegui Albea. José Fco. J. López Pérez. María Carmen Alberdi Elgarresta. María Jesús Iraola Alberdi. Felisa Alvarez García. (Vacante.)	Func. eventual. Subalterno Contr. Auxiliar Contr. Auxiliar Contr. Limpiadora. Técnico.	Delegado Prov. Subalterno. Secretario Prov.	1.190.040 447.252 374.208 374.208 378.898 1.080.308

# RELACION NUMERO 2 Relación detallada de personal adscrito a los Servicios e Instituciones que se traspasan

Nombre y spellidos		Cuerpo	Retribución básica anual	Retribución complemen- taria anual	Total
FUNCIONARIOS QUE PRESTAN SERVICIO EN LA D GACION PROVINCIAL DE CULTURA EN VIZCAYA	DELE-				
Secretaria Provincial	. 1	-			
José María Haro López de Castro. María Angeles Rentería Eguía.		Gral. Tec. Gral. Aux.	1.961.760 283.064	1.122.984 286.560	2.184.744 569.624
Jefe de Dependencia			_		
Jesús Molero Jayo. María Angeles Marco Sarranian.		Ofic. Inst. E. Aux. Ext.	903.966 310.280	1.031.364 135.600	1.935.330 445.880
Jefe de Dependencia					
Concepción Guerrero Matia.	1	Gral. Aux.	310.280	270.240	580.520
Secretaria Técnica					
María Hernández Sánchez. Inmaculada Ezcurra Barcina.		Tec. Admyo. E. Gral. Aux.	903.955 310.280	380.448 286.560	1.284.414 596,840

Nombre y apellidos	Cuerpo _	Retribución básica anual	Retribución complemen- taria anual	Total
Teresa Veiga Lavín. María Encarnación Bravo Ituriagagoita. Benito Barea Fernández (A. T. M.).	Aux. Ext. Aux. Ext. Gral. Subalt.	310.280 351.104 98.748	222.720 169.440 280.440	533.000 520.544 379.188
- Sección de Régimen Interior				
Leandro Díez Escanciano. Carmen Morales Erice. Esperanza Alonso Sáez de Asteasu, María Isabel Hernández Sánchez. Dolores Laforque Indart. María Angelina García Castillo. Julián Ribero Luenco (A. T. M.).	Gral. Admvo. Tec. Advo. Ext. Admyo. Ext. Admvo. Ext. Gral. Aux. Aux. Ext. G. Subalt.	460.740 1.040.032 617.232 521.962 283.064 337.496 98.748	466.728 380.448 330.528 202.848 286.560 176.640 299.520	927.468 1.420.480 947.760 724.810 569.624 514.136 398.288
Sección de Promoción Cultural				•
Felipe Achuteghi Rodríguez. Aurora Orive Salazar. Domingo González Martínez de Montoya. Begoña Aguado Unzu. Amalia Ranz Méndez. María Carmen Alvarez Fernández. Carmen Veiga Lavin.	Ofic. Ins. Admyo. ext. Aux. Ext. Aux. Ext. Admo. Ext. Aux. Gra. Aux. Ext.	1.074.052 521.962 296.672 310.280 521.962 283.064 351.104	524.748 174.288 350.400 169.440 84.048 237.565 135.600	1.598.800 696.250 647.072 479.720 606.010 520.629 486.704
Sección de Acción Cultural				*
Dolores Bustamante Cilleruelo. Mercedes Ruiz de Gotegui Sendagorta. José María Moral Pardo. Luis Giménez Cerezo. María Teresa Gravé Aguirre. Carmen Iturbe Alonso. María Felisa Gormediano Baílo. Manuela Muñoz Letona. Pedro Pérez Estévez.	Tec. Ext. Tec. Ad. Ext. Ofic. Inst. Advo. AISS. Tec. Ad. E. Admvc. Ext. Gral. Aux. Aux. Ext. Subalt. Ext.	733.880 1.006.012 971.992 481.152 903.965 521.962 310.280 323.888 232.884	232.968 137.068 137.068 341.028 137.088 84.048 169.440 135.600 240.036	966.849 1.143.100 1.109.080 822.180 1.041.054 606.010 479.720 459.488 474.920
Sección de Actividades Socio-Culturales				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Dolores Gallarreta Boulanger. Vicenta Ruiz de Gopegui Sendagorta. Francisco Cruz Medina. Angel Sáez Ruiz, Feliciana Guezuraga Enzunza. Henedina Rodriguez Collada. Carmen Lizarraga Ateaga. Sofía Alvarez Pereda. María Isabel Marín Trujillo. Magdalena González Marcos. Elisa Pariza Castaños. Josefa Villalain	Tec. Admvo. Ext. Tec. Admvo. Ext. Ofic. Instr. Ofic. Instr. Tec. Admvo. E. Tec. Admvo. E. Tec. Admvo. E. Admvo. Ext. Admvo. Ext. Aux. Ext. Subalt. Ext.	1.108.058 971.992 767.900 1.108.058 1.006.012 938.000 971.992 535.570 549.178 323.388 310.280 222.678	516.648 380.448 380.448 54.948 252.768 252.768 46.848 84.048 202.848 135.600 222.720 157.776	1.624.706 1.352.440 1.148.346 1.163.006 1.258.780 1.190.768 1.018.840 619.618 752.026 459.488 533.000 380.454
Centros Sociales				
Begoña Achabal Bilbao. Margarita Cortés Cortés. Jesús Cortázar Arrizabalaga. Begoña Fernández Vela.	Admyo. Ext. Admyo. Ext. Aux. Ext. Aux. Ext.	.535.570 494.760 310.280 296.672	84.048 84.048 135.600 135.600	619.618 578.808 459.488 432.272
Sección de la Juventud				
Antonio Avila Barreira. Ricardo Martín Villar. Emilio de Blas Fernández. Juan Buendía Valverde. José Serrano Maestre. Aurelio Vega García. María Díez Serna. María Teresa Martínez Escauriaza. Gloria Casado Casado. María Isabel Bejarano Ramos. Jaime García Larrainza.	Ofic. Inst. Ofic. Inst. Ofic. Inst. Ofic. Inst. Ofic. Inst. Ofic. Inst. Admyo. Ext. Aux. Ext. Aux. Ext. Subalt. Ext.	1.040.048 801.906 767.900 835.926 767.900 767.900 610.414 310.280 296.672 296.672 232.884	528.348 148.788 137.088 54.948 46.848 50.448 84.048 286.560 135.600 135.600 224.736	1.568.394 950.694 904.988 890.874 814.748 818.348 694.462 596.840 432.272 432.272 457.820
Delegación Provincial del Consejo Superior de Deportes en Vizzaya				•
Martín Garay Bernaola. Pedro Peligros Berraço. Amalia Alcubilla Léndez. Elisabeth Espinosa Abando. María Luisa López Gómez. José Luis Reinoso Souto. Juan de Dios Molina Rodríguez.	Func. eventual. Tec. Admvo. E. Tec. Admvo. E. Auxiliar Ext. Auxiliar Ext. Auxiliar Ext. Subalt. a ext.	672.000 801.906 938.000 310.780 323.888 283.064 243.090	518.040 137.098 48.848 222.720 135.600 135.600 224.736	1.190.040 938.994 984.848 533.000 459.488 418.664 467.826
Sofia Renedo Liebana.	Limpiadora.	-		441.746

## Personal laboral

Nombre v apellidos	Categoría profesional	Retribuciones	Nombre y apellidos	Categoría profesional	Retribuciones
Delegación Provincial (Vizcaya)	Limpiadora.	237.304	Isabel Dulac Velasco. Jesusa Louzao Bujan.	Profesora. Limpiadora.	234.900 292.880
Juana Frias Cecilia. Felipa Linares Cerezo.	Limpiadora. Limpiadora.	418.390 183.288	Centro Social de Santurce (Vizcaya)		
Centro Social de Bilbao (Vizcaya)			María Angeles Sáez Martínez. Agustina Honrado Gilo.	Profesora. Limpiadora,	274.050 83.678
Concepción Setién Barrutia. Consuelo García Azcunaga. María José Fernández Barros. Lucrecia Ranz Méndez. Agueda Ranz Méndez. Lina Fernández Zapico.  Centro Social de San Ignacio (Vizcaya)	Profesora. Profesora. Profesora. Profesora. Profesora. Limpiadora.	522.000 221.850 79.050 247.550 33.780 322.770	Centro Social de Las Arenas (Vizcaya)  Carmen Monte Sánchez-Bordona. María Luisa Fernández Gil. Begoña Landeta Abascal. Encarnación Marin Trujillo. Pilar Gonzalo Pérez. Isabel García Vicente.	Directora. Profesora. Profesora. Profesora. Profesora. Limpiadora.	486.780 234.900 114.570 82.245 143.458
Maria Isabel Porro Gallego. Maria Angeles Fernandez La- rroche.	Profesora. Profesora.	234.90 <del>0</del> 32.2 <del>9</del> 5	Centro de Promoción Cultural San Millán (Vizcaya)		
Centro Social de Baracaldo (Vizcaya)	• .		Carmen Orbe Alvarez. Concepción Vicente Montaguier. María Ascensión Salaverri Ar-	Profesora. Profesora. Profesora.	234.900 274.050 1.708.575
Ana María Gallarreta Boulan- ger. María Angeles Rodrigo Ortega.		123.450 64.515	teche. Evarista Aguirre Uranga, Begoña Vicandi Angoitia.	Cocinera. Doncella.	488.700 403.980

## Personal laboral contratado del Instituto de la Juventud

Nombre y apellidos	Puesto de trabajo	Sueldo integro
José Higinio Antolín López.	Conserje Centro Juv. Ripa.	15.000
(En la actualidad cumple servicio militar.)  Juan Migoya Gurtubay (sustituye anterior).	Conserie Centro Juv. Ripa.	15.000
José Antonio Ruiz Barba.	Conserie Centro Juv. Sestao.	15.000
Osmundo Arranz Juárez.	Conserie Centro Juv. San Ignacio.	15.000
Dionisia Crespo Pérez.	Limpiadora C. J. Ocharcoaga.	7.500
Rosario Fernández Torres.	Limpiadora C. J. San Ignacio.	7.500
Cesárea Herrero Sáez.	Limpiadora C. J. Sestao.	11.250
Matilde Hernandez Diez.	Limpiadora Esc. Aeromodelismo.	7.500
Valeriana Soledad Hernando López.	Limpiadora C. J. Ripa.	14.750
Vitoria Aguilera Sanz.	Limpiadora Sede Sección.	14.750 20.000
Victoriano Matute Rodríguez.	Director Esc. Aeromodelismo.	27.250
Icsefa Balsera Arévalo.	Auxiliar Administrativo.	
María Jesús Martínez Espina.	Auxiliar Administrativo	29.500 14.698
Elisa Bárcena Fernández.	Limpiadora Sede Sección.	10.636
Julián Vadillo Pereda.	Contable.	10.000

## RELACION NUMERO 4

# Créditos de inversiones a transferir a la Comunidad Autónoma Vasca correspondientes al ejercicio de 1980 CONSEJO SUPERIOR DE DEPORTES

- Poblac	ión	Promotor	Instalaciones	Subvenciones
			resupuestario 731 s de uso general	
Alava:			1	
Urcabustaiz.		Ayuntamiento,	Cubierta de frontón y bolera.	1,000.000
Guipúzcoa:		• • • • • • • • • • • • • • • • • • •		
San Sebastián. Hernani. San Sebastián.	• •	Ayuntamiento, Ayuntamiento, Diputación Foral,	Habitación Secretaria Anoeta. Complejo deportivo. Resto anualidad 1980 del Convenio (sin determinar proyectos).	499.000 25.000.000 (1) 16.274.342

Población	Promotor	Instalaciones	Subvencione
	Concepto presup	uestario 79/611	
•	Instalaciones	especiales	• .
Eibar (Guipúzcoa).	Ayuntamiento.	Terminación cancha polideportiva (1.º fase complejo deportivo Eibar, carretera Elgoeta).	41.792.380
	Concepto presupi	uestario 79/771	
	Instalaciones	elementales	
Alava:	1	1 - 1 - 1	
Villamanca. Vitoria. Vitoria.	Junta Admt. Marinda. Club San Ignacio. Cooperativa Enseñanza Padre Raimundo Alavide.	Piscina, trampolín y escaleras. Acondicionamiento vestuarios, judo y baloncesto. Vestuarios, fútbol y futbito.	150.000 120.000 200.000
Bilbao.	Asociación Benéfica Colegio Sordomudos.	Pista polideportiva.	500.000
		Total	970.000

### **ANEXO**

Créditos del presupuesto de gastos de 1981 del Consejo Superior de Deportes a transferir a la Comunidad Autónoma Vasca

Concepto presupuestario	Importe Miles de pesetas	Concepto presupuestario	Importe Miles de pesetas
161	892	473.1	1.114
171	3.998	473.2	1.670
172	1.431	473.3	1.950
181	2.402	473.4	1.670
211	1.830	473.5	22.500
222	568	721	9.469
223	3.800	731 -	133.680
241	285		
254	300		
<b>431</b>	24.900	Total	. 212.459

2635

REAL DECRETO 3070/1980, de 30 de diciembre, por el que se hace extensivo a los funcionarios civiles de la Administración Militar que prestan servicio en el Ministerio de Agricultura lo dispuesto en el Real Decreto 3006/1978, de 10 de noviembre.

Por Real Decreto mil novecientos noventa y siete/mil nove-

Por Real Decreto mil novecientos noventa y siete/mil novecientos ochenta, de tres de octubre se reordenaron los órganos administrativos competentes en materia de pesca y marina mercante, pasando a depender del Ministerio de Agricultura las competencias que ejercía en materia de pesca marítima el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, que se transfieren a aquél con la nueva denominación de Subsecretaría de Pesca. La anterior Dirección General de Transportes Marítimos, denominada por el referido Real Decreto de la Marina Mercante, continúa dependiendo del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, con lo que el personal de los Cuerpos Generales Administrativo, Auxiliar y Subalterno al servicio de la Administración Militar que venía prestando servicios en la anterior Subsecretaria de Pesca y Marina Mercante se ha visto segregado en los Ministerios de Transportes y Comunicaciones y de Agricultura. Agricultura.

Adscrito provisionalmente al Ministerio de Transportes y Co-Adscrito provisionalmente al Ministerio de Iransportes y Comunicaciones por Real Decreto tres míl seis/mil novecientos setenta y ocho, de diez de noviembre, el personal civil funcionario de los Cuerpos Generales Administrativos, Auxiliar y Subalterno al servicio de la Administración Militar destinado en la Subsecretaría de Pesca y Marina Mercante, hasta tanto se regule su situación a través de la correspondiente disposición lega, se considera conveniente establecer con el mismo carácter legal se considera conveniente establecer con el mismo caracter la permanencia en sus actuales destinos de los funcionarios que pasen a prestar servicio en el Ministerio de Agricultura, con objeto de tener en cuenta las necesidades de los servicios a los que pertenecen para que no se interfiera su normal desarrollo como consecuencia de los cambios de adscripción que han sido dispuestos.

En su virtud, a propuesta de los Ministros de Agricultura y de Defensa, y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día treinta de diciembre de mil novecientos ochenta.

DISPONGO:

Artículo único.—Lo dispuesto en al Real Decreto tres mil seis/mil novecientos setenta y ocho, de diez de noviembre, por el que se regula la situación de los funcionarios civiles de los

Cuerpos Generales Administrativos, Auxiliar y Subalterno al servicio de la Administración Militar que actualmente prestan servicio en el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, se hace extensivo al personal de los mismos Cuerpos Generales de dicha Administración destinado actualmente en el Ministerio de Agricultura (Subsecretaria de Pesca).

Dado en Baqueira Beret a treinta de diciembre de mil novecientos ochenta.

JUAN CARLOS R.

El Ministro de la Presidencia, RAFAEL ARIAS-SALGADO Y MONTALVO

REAL DECRETO 157/1981, de 16 de enero, 2636 constitución del Colegio de Economistas de La Rioja.

El Consejo General de Colegios de Economistas de España, de conformidad con el Colegio de Economistas de Vizcaya, ha interesado la conversión de la Delegación de Logroño en Colegio de Economistas, pretensión que ha de considerarse comprendida en el supuesto de segregación a que se refiere el artículo cuarto punto dos de la Ley dos/mil novecientos setenta y cuatro, de trece de febrero y, dado el ámbito provincial del nuevo Colegio, habrá de estarse a la Ley cincuenta y siete/mil novecientos ochenta, de quince de noviembre.

En su virtud, a propuesta del Ministro de la Presidencia, y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del dia dieciseis de enero de mil novecientos ochenta y uno, El Consejo General de Colegios de Economistas de España, de

### DISPONGO:

Artículo primero.—Se constituye el Colegio de Economistas de La Rioja, de ámbito provincial, por segregación del Colegio de Economistas de Vizcaya.

Artículo segundo.—Queda modificado el ámbito territorial señalado en el Real Decreto dos mil trescientos veintiuno/mil novecientos setenta y siete, de cinco de agosto, al Colegio de Economistas de Vizcaya, que dejará de comprender la provincia de La Rioia

Dado en Madrid a dieciséis de enero de mil novecientos ochenta v uno. JUAN CARLOS R.

El Ministro de la Presidencia, RAFAEL ARIAS SALGADO Y MONTALVO

REAL DECRETO 158/1981, de 18 de enero, por el que se prorroga el plazo de adaptación de instalaciones de mataderos. 2637

La disposición transitoria primera del Real Decreto tres mil doscientos sesenta y tres/mil novecientos setenta y seis, de veintiséis de noviembre, por el que se aprueba la Reglamentación Técnico-Sanitaria de Mataderos, Salas de Despiece, Centros de Contratación, Almacenamiento y Distribución de Carnes y Despojos, concede un plazo de cuatro años, contado a partir del cinco de febrero de mil novecientos setenta y siete, para que todas aquellas personas físicas o jurídicas dedicadas a actividades relacionadas con estas normas, que no reunan las condiciones que en ellas se preceptúan, adapten sus instalaciones y funcionamiento a las exigencias de la misma. La Reglamentación de referencia trataba de adecuar las estructuras de sacrificio y comercio de la carne, de acuerdo con el Código Alimentario Español, a las regulaciones internacionales para unificar los procedimientos higiénicos de control y sistemas de inspección, así como favorecer los intercambios comerciales exteriores, garantizar al consumidor la sanidad y

## RELACION NOMINAL DE PERSONAL (en curso de homologación)

Apellidos y nombre	Cofradía a que pertenece	Puesto de trabajo que desempeña
Localidad: Guipúzcoa		
Manterola Gómez, Valentín	Federación	Secretario Esp.
Elezgaray Flores, José A	Motrico	Secretaric 2.
Villarreal Iguaran, Ines	Federación	Técnico Admyo.
Emazábel Oronoz, Emilia	Fuenterrabia Motrico	Administrativo. Administrativo.
Carril Zapiain, Antonio	Federación	Administrativo.
Díaz Caminaur, Cándido	Fuenterrabía.	Administrativo.
Sagarzazu Perez, Javier	Fuenterrabía.	Administrativo.
Martinez Aróstegui, María Jesús.	Federación	Administrativo.
Aguirre Cronoz, Victoriano	Fuenterrabia.	Administrativo. Administrativo.
Querejeta Urresti, José A Azaceta Zubiaurre, Micaela	Guetaria Federación	Administrativo.
Arregui Aranguren, José	Guetaria	Administrativo.
Aristizábal Mendiburu, Josefa	Fuenterrabia.	Administrativo.
Iribar Sustaeta, Eleuterio	Guetaria	Administrativo.
Elizaguirre Berra, Elena	Fuenterrabia.	Auxiliar.
Bastarrechea Baienciaga, Pedro. Ebenarro Iribar, Maria Rosario.	Guetaria Guetaria	Auxiliar. Auxiliar
Urtizberea Izquierdo, María Je-	- acomita	
sús	S. Sebastián.	Auxiliar
Rubert Gómez, Eduardo	S. Sebastian.	Auxiliar
Pérez Aramendi, Manuel	Fuenterrabia	Auxiliar
Ancisar Elizazu, Jesús T	Fuenterrabia.	Subalterno.
Localidad: Vizcaya		
Madariaga Iragüen, José	Armintza	Secretario 3.ª
Orbegozo Vicente, Fernando	Federación Bermeo	Secretario Esp.
Pérez Bilbao, Antonio Izaguirre Aramburu, José	Ondárroa	Secretario 1.
Lachen Gracia, Ramon	Santurce	Secretario 2.ª
Goitia Goicoechea, Antonia	Lequeitio	Secretario 2.
Arias Rodríguez, Marcelino	Ciérvana	Secretario 3.ª
Garayo Albóniga, Fernando T.	Bermeo	Técnico Admyo.
Arechaga Larrinaga, Luis Careche Landajo, Santiago	Ondárroa Federación	Técnico Admvo. Administrativo.
Echeandía Alberdi Carmelo	Santurce	Administrativo.
Echeandia Alberdi, Carmelo Goitia Goicoechea, Vicente	Lequeitio	Administrativo.
Sesma Erezuma, Roman Ayebre Ayebre, Doroteo	Lequeitio	Administrativo.
Ayebre Ayebre, Doroteo	Bermeo	Administrativo.
Bengoechea Zubicaray, José M. Burgoa Azpiazu, Pedro	Ondárroa Ondárroa	Administrativo. Administrativo.
Uribe Guarrochena, Nieves	Federación	Administrativo.
Arqueta Bilbao Pedro	Bermeo	Administrativo.
Quintana Estefania, Tiburcio	Bermeo	Administrativo.
Laca López, Severiano Beitia Iriondo, Juan Bautista	Bermeo Ondárroa	Administrativo. Administrativo
Iturraspe Lopez, José María	Bermeo	Administrativo.
Fernández Ariznavarreta, J. Ma-		
nuel	Bermeo	Administrativo.
López García, Florentino	Santurce	Administrativo. Administrativo.
Bastarrechea Arana, Miguel A. Bilbao Anduiza, Julian	Mundaca Bermeo	Auxiliar.
Bilbao Landa, Ignacio	Bermeo	Auxiliar
"Garay Gabancho, Benito	Bermeo	Auxiliar
Allica Azcárate, Maria Aránza-	Bermeo	Auxiliar
Garalde Bedialauneta, María An-	0.1/	Auxiliar.
Aranayo Arechaga, Virtudes	Ondarroa	Auxiliar
Arrasate Burgoa, Jesús	Ondárroa	Subalterno.
Murelaga Goitia, Hilaria\	Bermeo	Subalterno.
Burgoa Tramazabalaga, Juan M.	Ondárroa	Subalterno.
Anacabe Goitiz, Bruno Mendieta Onandía, Pablo	Lequeitio	Subalterno
Table Oliminia, 1 and	Loquorno	Janatter III.

### REAL DECRETO 2178/1981, de 18 de septiembre, por el que se establecen las normas de regulación de 21661 la campaña lechera 1981-82.

Por acuerdo del Consejo de Ministros, adoptado en reunión del día veinticuatro de abril de mil novecientos ochenta y uno, se fijaron precios y medidas complementarias para productos sometidos a regulación en la campaña mil novecientos ochenta y uno-ochenta y dos. De conformidad con dicho acuerdo, se procede, en el presente Real Decreto, a establecer la gama de precios de compra de la leche, en origen, al ganadero, que regirán en la próxima campaña lechera, cuya duración se fija entre el uno de octubre de mil novecientos ochenta y uno y el treinta de septiembre de mil novecientos ochenta y dos.

Con el fin de estimular la meiora cualitativa de la leche, se

Con el fin de estimular la mejora cualitativa de la leche, se determinan nuevos valores de los parámetros que se utilizan en el pago de la calidad de la leche. Asimismo, se arbitran normas

para la determinación de los precios de venta de las leches higienizada y concentrada, y de otros derivados lácteos sometidos a régimen de intervención de precios.

También, se ha estimado conveniente la prórroga del Decreto tres mil quinientos veinte/mil novecientos setenta y cuatro, de veinte de diciembre, que contempla aquellas materias que, dentro de la ordenación lechera, tienen un carácter más permanente. nente.

En consecuencia, teniendo en cuenta los acuerdos del FORPPA, a propuesta de los Ministros de Agricultura y Pesca y de Economía y Comercio, y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión de dieciocho de septiembre de mil novecientos ochenta y uno.

### DISPONGO:

Artículo primero.—Para la totalidad del territorio nacional, durante la campaña lechera mil novecientos ochenta y unoochenta y dos, cuya duración coincidirá con el período de tiempo 
comprendido entre los dias uno de octubre de mil novecientos 
ochenta y uno y treinta de septiembre de mil novecientos ochenta y dos, ambos inclusive, el precio mínimo de compra de la 
leche al ganadero, en origen, será de veintitrés coma cincuenta pesetas por litro.

El precio de intervención superior se obtendrá incrementan-do en cero coma cincuenta pesetas por litro el precio mínimo, y el indicativo, incrementando en cero coma cuarenta pesetas por litro el precio mínimo.

Artículo segundo.—Por los Ministerios de Agricultura y Pesca y de Economía y Comercio, ateniéndose a lo establecido en materia de precios, se determinarán los precios máximos de venta de las leches higienizada y concentrada, homogeneizadas o no, sobre muelle de central lechera y centro de higienización convalidado, sobre despacho y al público en despacho, en todas las poblaciones que comprenda el área de suministro de una central lechera, en la que se haya establecido el régimen de obligatoriedad de higienización de leches destinadas al abastecimiento público. miento público.

Artículo tercero.—En los precios de las restantes leches co-merciales y productos lácteos que se encuentran en regimen de intervención de precios se aplicarán las variaciones que re-sulten, en la proporción que les obrresponda, de la diferencia entre los precios que se establecen y los que se señalan, con vigencia a partir del día uno de enero de mil novecientos ochen-ta y uno, en el Real Decreto mil novecientos cincuenta y uno/ mil novecientos ochenta, de veintiséis de septiembre.

Artículo cuarto.—El sistema de pago de leche por calidad se efectuará de acuerdo con lo establecido en el Decreto tres mil quinientos veinte/mil novecientos setenta y cuatro, de veinte de diciembre, artículo segundo, número tres, si bien teniendo en cuenta lo siguiente:

Uno. Las primas serán las que a continuación se indican con carácter general para toda España, aplicables exclusivamente a las leches que cumplan con todos los requisitos exigidos en el artículo seis del Reglamento de Centrales Lecheras y otras Industrais Lácteas (Decreto dos mil cuatrocientos setenta y ocho/mil novecientos sesenta y seis, de seis de octubre modificado en la materia por el Real Decreto mil novecientos cincuenta y uno/mil novecientos ochenta, de veintiséis de septiembre), pero con-acidez inferior a disciocho grados D.

Para la leche con peso específico igual o superior a uno coma cero treinta y materia grasa superior a tres coma dos por

cero treinta y materia grasa superior a tres coma dos por ciento en peso, se aplicará una prima de cero coma treinta y cinco pesetas por litro por cada décima de grasa que sobrepase el porcentaje señalado.

Dos. Igualmente, las industrias podrán efectuar descuentos por a base de penelizar code décima de extracte acceptante de contracte descuentes de como como en la parecipar code décima de extracte acceptante de contracte de c

que serán a base de penalizar cada décima de extracto seco total inferior a once coma cuarenta por ciento en cero coma sesenta pesetas por litro.

Tres. Se deroga lo establecido en los artículos segundo y tercero de la Orden del Ministerio de Agricultura de catorce de agosto de mil novecientos sesenta y siete. Además, por el Ministerio de Agricultura y Pesca, podrán establecerse cuantas modificaciones procedan en la referida Orden, con el fin de adaptarla a las circunstancias presentes.

Artículo quinto.—Durante la campaña mil novecientos ochenta y uno ochenta y dos, se prorroga la vigencia del Decreto tres mil quinientos veinte/mil novecientos setenta y cuatro, de veinte de diciembre, con las modificaciones establecidas en el Real Decreto mil novecientos cincuenta y uno/mil novecientos ochenta, de veintiséis de septiembre, siendo también de aplicación las variaciones que este último Real Decreto introduce en el Reglamento de Centrales Lecheras y otras Industrias Lácteas (Decreto dos mil cuatrocientos setenta y ocho/mil novecientos sesenta y seis, de seis de octubre) sesenta y seis, de seis de octubre).

Artículo sexto.—Los Ministerios de Agricultura y Pesca y de Economía y Comercio, en la esfera de sus respectivas competencias, podrán dictar las disposiciones complementarias para el desarrollo del presente Real Decreto.

Dado en Madrid a dieciocho de septiembre de mil novecientos ochenta y uno.

El Ministro de la Presidencia, MATIAS RODRIGUEZ INCIARTE

JUAN CARLOS R.

21662

CORRECCION de errores del Real Decreto 3069/ 1980, de 26 de septiembre, sobre traspaso de servi-cios del Estado a la Comunidad Autónoma del Pals Vasco en materia de Fundaciones y Asociaciones culturales, Libro y Bibliotecas, Cinematografia, Música y Teatro, Juventud y promoción sociocul-tural, Patrimonio Histórico-Artístico y Deportes.

Advertidos errores en el texto del citado Real Decreto, inserto en el «Boletín Oficial del Estado» número 31, de fecha 5 de febrero de 1981, se transcriben a continuación las oportunas rectificaciones:

Página 2632, en la relación número 1, «Inventario detallado de bienes inmuebles, derechos y obligaciones del Estado adscritos a los Servicios e Instituciones que se traspasan».

### rovincia de Alava

En «Observaciones», la fecha referida a la desafectación del-Colegio Menor «Pascual Andagoya» es la de 29 de julio, en vez

de la de 19 de julio.

En «Observaciones» de la Residencia Juvenil «Manuel Iradier», en lugar del texto que figura, debe decir: «Edificio de 488 metros cuadrados de planta, situado sobre una parcela de mil metros cuadrados cedida por el Ayuntamiento en el año 1957

Anejo, parcela de 2.376 metros cuadrados, cedida por el Ayuntamiento en el año 1976. Solicitada reversión por el Ayuntamiento en el año 1980.»

En «localidad y dirección», referida a la Antigua Escuela de Hogar, debe figurar «Barrio de Abechuco», en lugar de «Barrio de Alchuco».

A continuación del inventario de bienes inmuebles, derechos y obligaciones correspondientes a esta provincia, deberá incluirse: «Sede de la Delegación Provincial del Consejo Superior de Deportes y Casa del Deporte. Vitoria. Ramiro de Maeztu, 4, bajo. Cesión de uso. Se carece de documentación que acredite la cesión gratuita hasta la fecha. Propietario del inmueble: Caja de Ahorros Municipal de Vitoria, la cual ha solicitado asignación de renta. En el mismo local tienen su sede las Federaciones Provinciales (Casa del Deporte).

### Provincia de Guipúzcoa

Debe suprimirse de la relación el inmueble: Federación Atlé-

Dece suprimirse de la relación el miniede: recitatión Attetica. San Sebastián. Paseo Zorroaga, 3. Propiedad.

En «nombre y uso» referido a Albergue Juvenil, Irún, avenida de Navarra, 7, debe decir: «Centro Social Juvenil».

En «nombre y uso» referido a Sede Social y Junta de Tiro
Nacional, San Sebastián, Prim, 28, debe decir: «Delegación Provincial de Deportes».

En «Observaciones», referido al Centro Social, Irún, El Pinar, 5, trámite de paja, debe decir: «baja en Patrimonio Estado».

A continuación del inventario correspondiente a la provincia de Guipúzcoa debe incluirse: «Monte Albertia». Escuela Profesional. Zarauz. Propiedad Estado.

### Provincia de Vizcaya

En la página 2633 deben suprimirse los siguientes inmuebles:

Casa de la Juventud. Sestao. Chávarri, 21. Propiedad. Casa de la Juventud. Santurce. Cueto. 1. Propiedad.

Centro docente. Bilbao. Gregorio Balparda, 77. Arrendamiento.

A continuación del inventario correspondiente a esta provincia deberán incluirse los inmuebles siguientes:

Centro Juvenil. Bilbao. B.º Ocharcoaga, 16. Arrendamiento.

Sin afectar.
Centro Juvenil. Bilbao. B.º San Ignacio. Arrendamiento. Sin afectar. Plaza José Antonio, 1.
Centro Juvenil. Sestao. La Iberia, s/n. Arrendamiento. Sin

afectar.

En las páginas 2633 y 2634, en la relación número 2, «Funcionarios que prestan servicio en la Delegación Provincial de Cultura en Alava», de nombres y apellidos: deben entenderse rectificados los siguientes

Isabel Reizábal Mateo; debe decir: «María Isabel Reizábal

María Nieves Ortiz de Latierro Martínez Nanclares; debe decir: «María Nieves Ortiz de Latierro Martínez de Zuazo». Pilar Marañón Calleja; debe decir: «María Pilar Marañón

Calleia. Teresa Torres Ayala; debe decir: «María Teresa Torres Ayala». José A. Hernando Igelmo; debe decir: «José A. Hernando

Ingelmo» Isabel Berganzo Alonso; debe decir: «María Isabel Berganzo

Alonso». Pilar Medina López de Vicuña; debe decir: «María Pliar Ma

En la misma página y relación, donde dice: «Fermín Gómez Marcos, Oficial Instructor, debe decir: Fermin Gomez Marcos, Oficial Instructor a extinguir.

En la misma relación deben entenderse rectificadas las cantidades correspondientes a las retribuciones de los funcionarios que se citan:

	Retribución básica	Retribución complemen- taria	Total
María Concepción Ibáñez de Opacua y Ladrón de Gue- vara	1.006.012		637 664

En la página 2634, relación número 3, «Personal laboral», deben entenderse rectificados los siguientes nombres y ape-

María Luisa Hernández Madariaga; debe decir: «María Luisa Hernáez Madariaga.

Ricardo Martinez de Cestafe Ormachea; debe decir: «Ricardo

Martinez de Cestafe Menéndez»

Pilar Perez Infante; debe decir: «María del Pilar Perez Infante». Esperanza Zamora López; debe decir: -Maria Esperanza Za-

mora Lóneza

riora Lopez».
Felicidad Martínez Ilarduya; debe decir: «María Felicidad Martínez de Ilarduya y Ruiz de Gauna».
Marciana Royela Escudero; debe decir: «Marciana Royuela Escudero».

Debe suprimirse de la misma relación a Mario Muro Ganda-rias, Conserje, adscrito al Club Juvenil Vitoria (Alava) A continuación del Club Juvenil Vitoria (Alava) debe figurar:

		-			Retribución integra
Club Juve	nil La Pue	ebla de l	Labarca	(Alava)	
Mario Muro (			•		 249.360

En la misma relación deben entenderse rectificadas las cantidades correspondientes a las retribuciones del personal laboral que se cita:

	Retribucio- nes integras
Teresa Labajo Manrique	221.913
Gloria Calleja Martinez	300.999
Carmen Campo Perea	
Narcisa Ifiguez de Heredia	277,847
Angela Alcalde Gallego	661,354
Maria Nieves Ruiz de Loizaga Angulo	434.670
Gregorio Sáez Gómez	439.170
Julian Alonso Bujedo	446.265

En la página 2634, relación número 3, «Personal laboral», deberá incluirse:

Nombre y apellidos	Categoría profesional	Retribuciones integras
Colegio Menor «Pascual Andagoya» (Alava)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
María Dolores Regueira Lus- tres	Educadora Jefe admvo	823.005 662.220
nez de Argote María Dolores Alzola Arrúe. Joaquín Sáez López	Cocinera Ayudante cocina Ordenanza	518.220 476.355 500.780
Ana Isabel Pérez de Eulate Gómez	Limpieza	482.790

En la página 2635, relación número 2, Funcionarios que prestan servicio en la Delegación Provincial de Cultura en Guipúzcoa», deben entenderse rectificados los siguientes nombres y apellidos:

Pilar Martinez de Artola Idol; debe decir: -Maria del Pilar Martinez de Artola Idoy».

Blanca Castane Iriarte; debe decir: «Blanca Castane Iriarte». Maria del Carmen Boraluce Zabala; debe decir: «Maria del

Carmen Soraluce Zabala.

Mercedes Usandizaga Martinea; debe decir: «Mercedes Usandizaga Martinez».

La funcionaria María Soledad Pacheco Marroquín, que figura incluida en la Sección de Actividades Socioculturales, deberá figurar en la Sección de la Juventud.

En la misma relación deben entenderse rectificadas las cantidades correspondientes a las retribuciones de los funcionarios

	Retribución básica	Retribución complemen- taria	Total
Arturo Rey Egaña	1,430,040		2.156.292
Pedro Ignacio de Pablo van Coningsloo María Dolores Gutiérrez	937:986		2,048.540
Acaricio	307.160	207.600	514.760
Maria del Pilar Petrirena Martínez			1.396.508

En la página 2636, relación número 3, '«Personal laboral». deberán entenderse corregidas las siguientes cantidades:

	Retribu- ciones
Juan Alonso Delgado	491.520
Eduardo Hernando Ramos	511,420
Manuel Jorge Quintáns	488.860
Leandro Martínez Alvarez Pablo Romero Sanz	523.540 535.610
Eulogio Vegas Zorita	531,710
Antonia María Martin Madrid	624.930
Teresa Clemente de Agueda	396,328 332,634
Juana Cortajarena Cortajarena	275.457
Maria Santos Eiverdin Elverdin	234.550
María Teresa García Torre	184.455
María Angeles Vergara Pérez	534.750 - 887.400
Tomás Sánchez Caballero	440.965
Concepción Ferrer Mur	794.000

En la misma relación deberán entenderse rectificados los siguientes nombres y apellidos:

Teófila García Ercille; debe decir: «Teófila García Ercilla». Eusebia Rezola Larranaga; debe decir: «Eusebia Rezola Larrañaga .

En la misma página, «Relación de personal», adscrito a la Delegación Provincial de Deportes (Guipúzcoa), deberá incluir-

Concepción Maza de la Maza, Profesora de Educación Física. Retribución básica anual: 106.700.

En la página 2636, relación número 2, «Funcionarios que Prestan servicio en la Delegación Provincial de Cultura en Vizcaya», deben entenderse rectificados los siguientes nombres y apellidos:

María Angeles Marco Sarranian; debe decir: «María Angeles Marco Sarramián-

Concepción Guerrero Matía; debe decir: «María Concepción Guerrero Matía». María Hernández Sánchez; debe decir: «María Concepción

Hernández Sánchez» Inmaculada Ezcurra Barcina; debe decir: «María Inmaculada

Ezcurra Barcina».
Teresa Veiga Lavín; debe decir: «María Teresa Veiga Lavín».

Dolores Laforgue Indart; debe decir: «María Dolores Laforgue Indart».

María Angelina García Castillo; debe decir: «María Angelina García del Castillo».

Julián Ribero Luenco; debe decir: «Julián Rivero Luengo».

Felipe Achuteghi Rodríguez; debe decir: «Felipe Achutegui Rodriguez:

Begoña Aguado Unzu; debe decir: «María Begoña Aguado Carmen Veiga Lavin; debe decir: «María Carmen Veiga

Lavin».

Mercedes Ruiz de Gopegui Sendagorta; debe decir: «María de las Mercedes Ruiz de Gopegui Sendagorta.

Dolores Gallarreta Boulanger; debe decir: «María Dolores

Gallarreta Boulanger». Carmen Lizarraga Ateaga; debe decir: «Carmen Lizárraga

Arteaga». Begoña Achabal Bilbao; debe decir: «María Begoña Achabal Bilbao.

Jesús Cortázar Arrizabalaga; debe decir: «María Jesús Cortázar Arrizabalaga-

Begoña Fernández Vela; debe decir: «María Begoña Fernández Vela».

Emilio de Blas Fernández; debe decir: «Luis Emilio de Blas Fernández

Maria Teresa Martínez Escauriaza; debe decir: «Maria Teresa Martínez Escauriaza Alonso».

En la misma relación deben incluirse:

María Dolores Bustamante

Felipe Achutegui Rodríguez.

María Begoña Aguado Unzu. Francisco Cruz Medina .....

Manuela Muñoz Letona ... Feliciana Guezuraga En-

Cilleruelo ... .

Nombre y apellidos	Cuerpo	Retribución básica	Retribución complemen- taria	Total
Secretaria Técnica	,			-
Ana Isabel Maíz Monasterio	Aux. E	310.280	291.300	601.580
Sección de Actividades Socio-Culturales		.'		,
Maria Isabel Gutiérrez Arroyo	Téc. AISS	733.880	252.768	986.648
Centros Sociales  Consuelo Morea Prieto	Admvo. E ,			•

2.218.764

En la misma relación debe excluirse a:

Sección de Acción Cultural

María Dolores Bustamante Cilieruelo, que debe figurar en la segunda Jefatura de Dependencia.

Secretaria Técnica

Maria Teresa Veiga Lavín, que debe figurar en la Sección de Actividades Socio-Culturales.

Sección de Actividades Socio-Culturales

Francisco Cruz Medina, que debe figurar en la Sección de 'Acción Cultural.

ción Cultural. Elisa Pariza Castaños, Auxiliar a extinguir. Sofía Alvarez Pereda, Administrativo a extinguir.

En la misma página y relación deben entenderse rectificadas las cantidades correspondientes a los funcionarios que se citan:

	Retribución básica	Retribución complemen- taria	Total

José María Haro López de Castro ... ... ... 1.095.780 En la página 2838, en la relación número 3, «Personal laboral, Centro Social de las Arenas», debe entenderse excluida a doña Carmen Monte Sánchez Bordona.

Retribución

básica.

903,966

1.128.512

337,496

Retribución

complemen-

317.56B

295.284

298,680

225.840

516.848

380,448

taria

Total

1.051.448

394.032

397.428

1.653.260

1,284.548

536,120

473.096 1,386,460

1.568.380 984,728 445.880 En la misma página y relación deben entenderse rectificados los nombres y apellidos siguientes:

Dolores Mena González; debe decir: «María Dolores Mena González-Begoña Landeta Abascal; debe decir: «María Begoña Landeta

Abascal» Pilar Gonzalo Pérez; debe decir: «María Pilar Gonzalo Pérez». Isabel García Vicente; debe decir: «María Isabel García Vi-

cente. Carmen Orbe Alvarez; debe decir: «Maria del Carmen Orue

Concepción Vicente Montaguier; debe decir: «María Concep-

ción Vicente Montagnier.

En la misma relación deben entenderse rectificadas las cantidades siguientes:

> Retribución anual

María Dolores Mena González ... ... ... ... ... ...

259.634

En la misma relación, en «categoría profesional», donde dice: «Concepción Setién Barrutia, Profesora», debe decir: «Profesora y Directora»; donde dice: «María Angeles Sáez Martínez, Profesora», debe decir: «Directora y Profesora».

## MINISTERIO DEL INTERIOR

REAL DECRETO 2179/1981, de 24 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de Armas. 21663

El control de la fabricación, circulación, comercio, tenencia y uso de armas, invariablemente considerado en nuestra patria como imperativo de seguridad pública, ha estado regulado por el Reglamento de Armas y Explosivos de veintisiete de diciembre de mil novecientos cuarenta y cuatro y el conjunto de disposiciones posteriores que lo han completado, desarrollado y modificado.

Durante el tiempo transcurrido se han producido cambios notorios y profundos en la realidad política y social y en las estructuras administrativas; se han conseguido grandes avances tecnológicos en el diseño y fabricación de las armas, se han desarrollado ampliamente las relaciones internacionales, y, paralelamente, el tráfico ilícito de armas; por cuyas razones constituye una necesidad imperiosa la promulgación de un cuerpo reglamentario, que refunda las disposiciones vigentes en la materia y las actualice para dar respuesta adecuada a los fenómenos enumerados, del mismo modo que, mediante el Reglamento aprobado por Real Decreto dos mil ciento catorce/mil novecientos setenta y ocho, de dos de marzo, se llevó a cabo la refundición y actualización de la normativa vigente en meteria de explosivos.

la refundición y actualización de la normativa vigence en muevo ria de explosivos.

A satisfacer la indicada necesidad viene el nuevo Reglamento de Armas, que incorpora varios años de trabajo de la Comisión Interministerial Permanente de Armas y Explosivos y ha sido elaborado con base en los precedentes históricos y de derecho comparado y concretamente las orientaciones y recomendaciones del Consejo de Europa, cuya promulgación se considera urgente, sin perjuicio de que sus preceptos deban ser objeto de continuado perfeccionamiento posterior, teniendo en cuenta los factores antes indicados.

En su virtud, de conformidad con el dictamen del Consejo de Estado, a propuesta del Ministro del Interior y previa deli-

de Estado, a propuesta del Ministro del Interior y previa deli-beración del Consejo de Ministros en su reunión del día veinti-cuetro de julio de mil novecientos ochenta y uno,

Artículo único.—Se aprueba el Reglamento de Armas que seguidamente se inserta.

Disposición derogatoria.—Quedan derogados:

El Reglamento de Armas y Explosivos, aprobado por Decreto de veintisiete de diciembre de mil novecientos cuarenta y cuatro; el Decreto dos mil ciento veintidos/mil novecientos setenta y dos de veintiuno de julio, por el que se regulan las armas y medios de caza que precisan de autorización gubernativa especial, y-el Real Decreto tres mil cincuenta y nueve/mil novecientos setenta y siete, de once de noviembre, por el que se adoptan medidas transitorias de Carácter gubernativo en materia de tenencia de armas y seguridad en armerías.

Los Decretos y Ordenes dictados en medificación o desarrollo de santeriores, en materia de armas y cuantas otras normas,

de e anteriores, en materia de armas y cuantas otras normas, de igual o inferior rango, se opongan a lo dispuesto en el ad-

junto Reglamento.

Dado en Macrid a veinticuatro de julio de mil novecientos ochenta y uno.

El Ministro del Interior, JUAN JOSE ROSON PEREZ

### REGLAMENTO DE ARMAS INDICE

<u>A</u>	rtículos
TITULO PRELIMINAR: DISPOSICIONES GENERALES	
Sección 1.ª Ambito de aplicación	1 2-4 5
TITULO PRIMERO: FABRICACION, CIRCULACION Y CO- MERCIO	
Capitulo primero: Fabricación y reparación.	· .
Sección 1.ª Fabricación	7-22 23 24 25-27 28
Capítulo II: Circulación y comercio.	
Sección 1.ª Circulación:	29-31
Guías de circulación	32-37 38-41 42-44
Sección 2. Comercio interior:	45
Publicidad	46-5 <b>2</b> 53
Sección 3.* Venta de armas a extranjeros y españoles residentes en el extranjero	54-58 59-61
armas	62-69 70
Capítulo III: Medidas de seguridad	71-81
TITULO SEGUNDO: TENENCIA Y USO DE ARMAS	
Sección Preliminar. Disposiciones comunes	82
Capitulo primero: Tenencia de armas.	•
Sección 1.ª Guías de pertenencia	83-84 85 86 87- <b>90</b>
Capítulo II: Documentación para uso de armas.	
Sección 1ª Licencias y permisos:	91
Licencias y permisos en general	92-95 98-97 98-99
tilizadas	100-101
armas para menores	102 103-104
Fuerzas Armadas y Cuerpos de Seguridad del Estado	105-111
Sección 5.ª Licencias para el ejercicio de funciones de custodia y vigilancia, para Cuerpos y personal que no posea licencia tipo E	112-119
filmaciones	<b>12</b> 0-12 <b>2</b>
Capitulo III. Tenencia y uso de armas de concurso por socios de la Federación Española de Tiro Olímpico.	123-139
TITULO TERCERO: NORMAS COMUNES A LOS TITULOS ANTERIORES	
Capitulo primero: Infracciones y sanciones.	
Sección 1.* Infracciones	140 141-143 144-153
Capitulo II: Armas depositadas y decomisadas	154-160
Disposiciones transitorias	1,4-2,4 1,4-6.4